

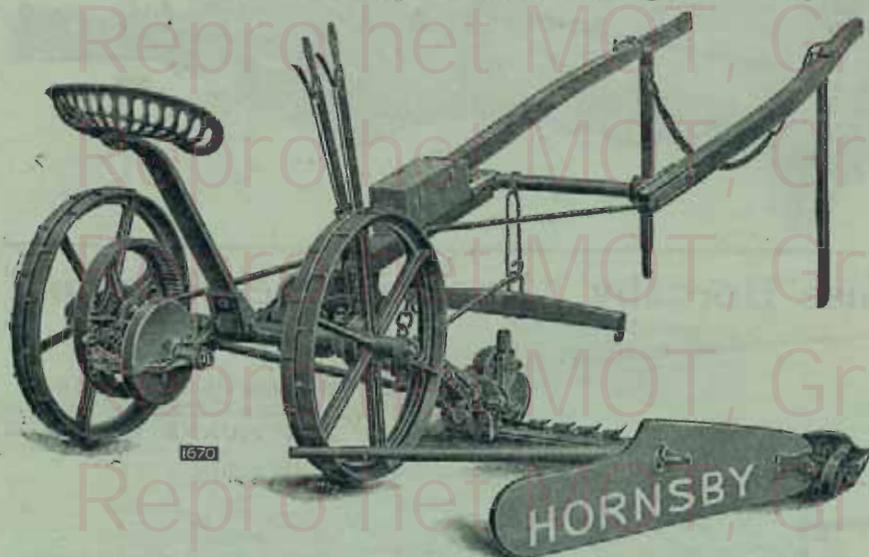
W 82031

ÉTABLISSEMENTS
INDUSTRIELS & COMMERCIAUX
EDOUARD DE SAINT-HUBERT
SOCIÉTÉ ANONYME
ORP - LE - GRAND (Belgique)

MACHINES A RÉCOLTER

Faucheuse Hornsby à un cheval " E. G. N° 8 "

Coupe à droite — Largeur de coupe 1 mètre



COUSSINETS A ROULEAUX

TRACTION ULTRA-LÉGÈRE

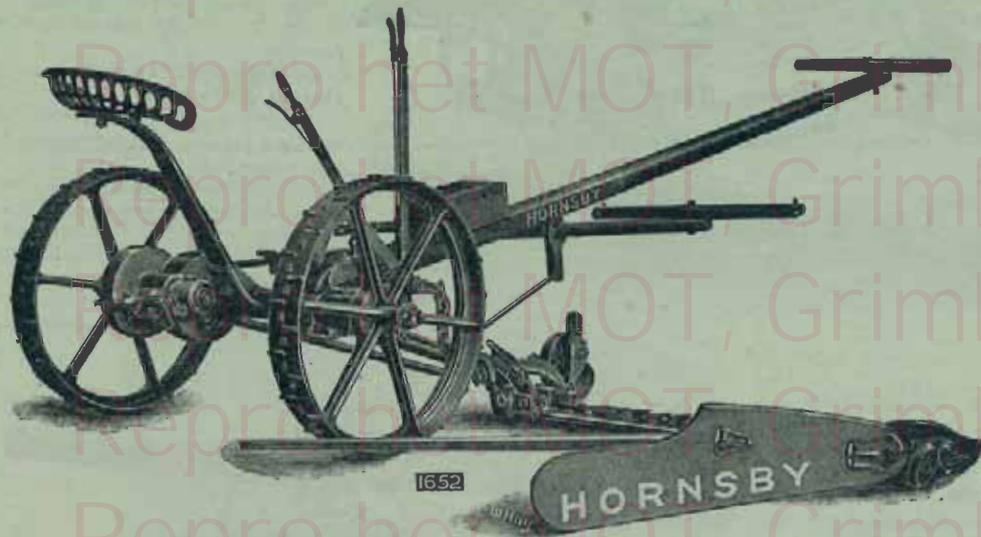
SOLIDITÉ A TOUTE ÉPREUVE

La seule faucheuse admise par le Jury de la Société Royale d'Agriculture d'Angleterre comme étant assez légère pour un cheval.

Faucheuse Hornsby à deux chevaux " E. G. N° 7 "

Coupe à droite — Largeur de coupe 1^m37

Cette machine a obtenu la médaille d'argent à l'Exposition des Inventions, à Londres, le Premier Ordre de Mérite à l'Exposition centennale de Melbourne, la médaille d'or à l'Exposition de Paris 1900, etc., etc.



Ses principaux avantages sont les suivants :

L'appareil d'embrayage met instantanément en mouvement la scie, en pressant la pédale.

Un dispositif de calage relève simultanément les deux bouts de la scie.

Les engrenages sont à très larges portées, ce qui augmente leur résistance à l'usure ; ils sont entièrement préservés de la poussière.

Les arbres travaillent dans des coussinets à portées extra-longues, ce qui augmente la durée de la machine.

Les roues porteusesont de très grand diamètre et permettent de travailler très facilement sur terrain raboteux.

Cette machine convient spécialement pour les fortes récoltes ; elle coupe très près du sol, est munie d'une longue bielle et, bien qu'exceptionnellement robuste, elle est très légère de traction.

Toutes les faucheuses de Hornsby sont montées pour pouvoir y adapter dans la suite un appareil à moissonner.

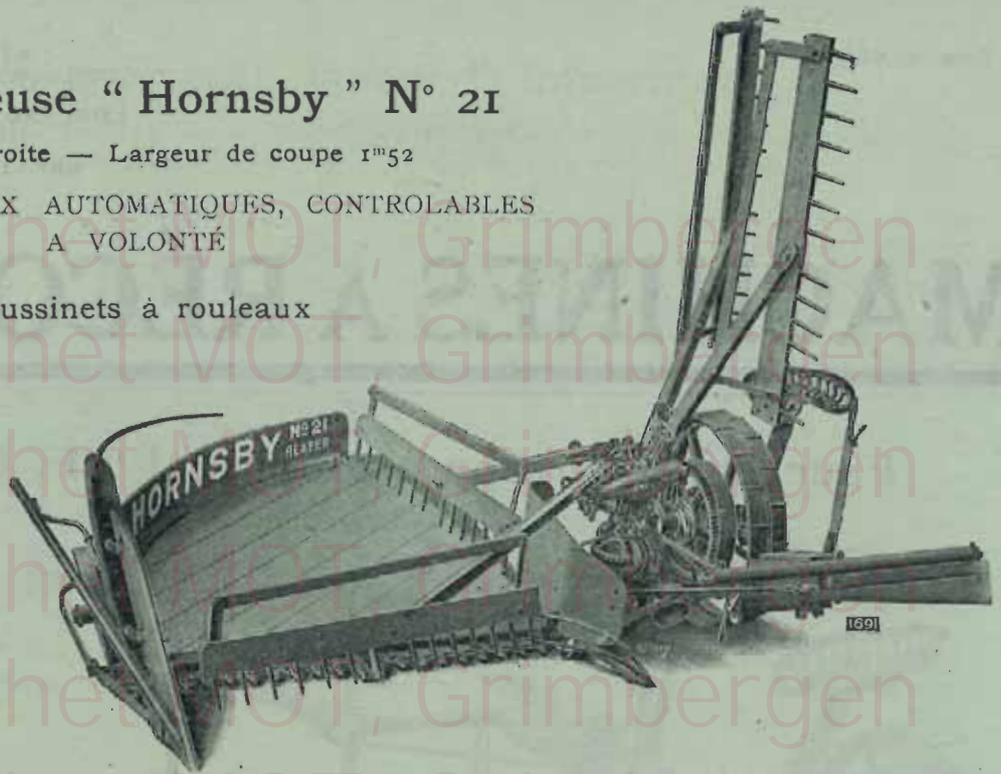
Moissonneuse "Hornsby" N° 21

Coupe à droite — Largeur de coupe 1^m52

QUATRE RATEAUX AUTOMATIQUES, CONTROLABLES
A VOLONTÉ

Coussinets à rouleaux

TRACTION
ÉTONNAMENT
RÉDUITE

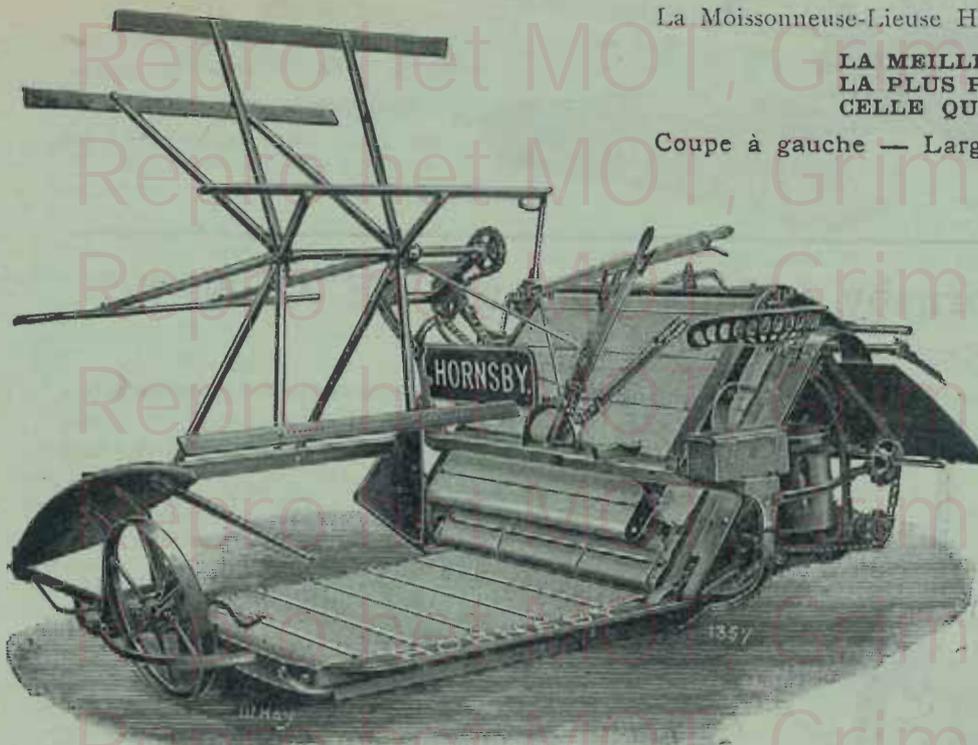


Moissonneuse-Lieuse Hornsby "La Reine des Champs"

La Moissonneuse-Lieuse HORNSBY est

**LA MEILLEURE, LA PLUS SOLIDE,
LA PLUS PERFECTIONNÉE,
CELLE QUI FONCTIONNE LE MIEUX**

Coupe à gauche — Largeur de coupe 1^m52



Coussinets à rouleaux.
Roue motrice en acier.
Remarquables avantages caractéristiques de la moissonneuse-lieuse HORNSBY :
Poids réduit, extrême légèreté de traction ; deux chevaux suffisent pour l'actionner.

Tablier très long et disposition spéciale des éleveurs ; aucun bourrage n'est à craindre.

Équilibrage parfait, la machine ne pèse absolument pas sur le cou des chevaux.

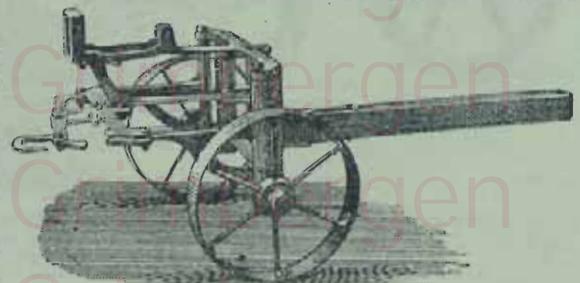
Comme preuves de la supériorité de la HORNSBY, nous citerons la première place qu'elle a prise aux *grands concours internationaux.*

Nous enverrons la liste des *centaines de fermiers belges* qui l'emploient à leur entière satisfaction.

Nous offrons cette machine à l'essai sans aucun engagement de la conserver si elle n'est pas *la meilleure des moissonneuses-lieuses.*

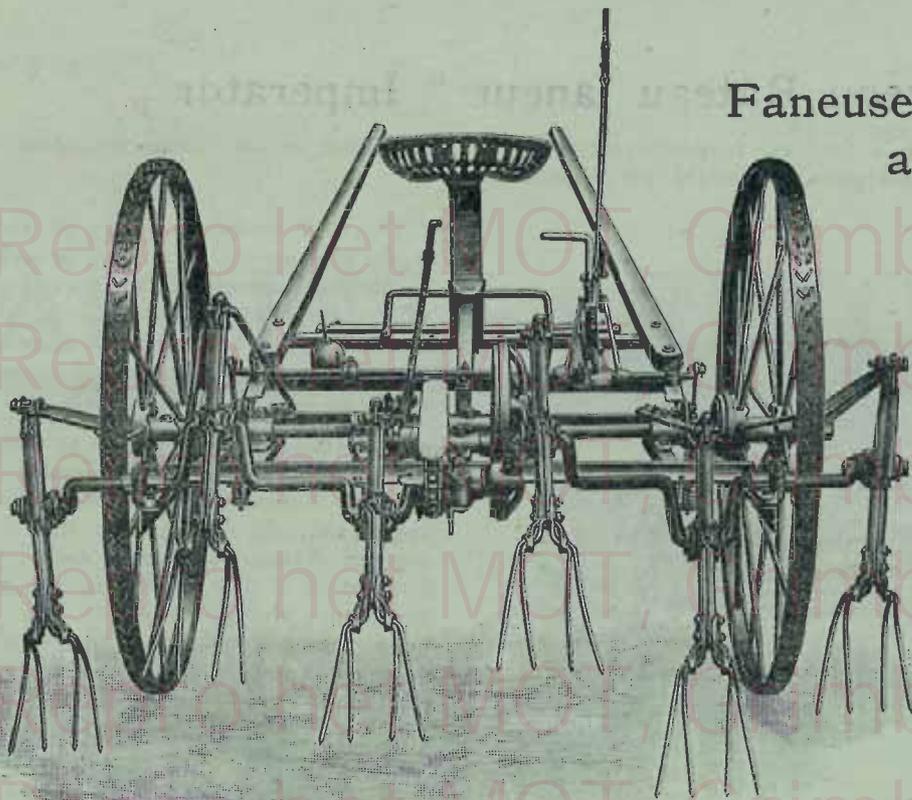
L'équilibrage parfait de la moissonneuse-lieuse Hornsby rend inutile l'emploi d'une roue support de timon ou d'un avant-train auto-vireur pour soulager les chevaux du poids de la machine, puisque ce poids ne repose pas sur eux. Toutefois ces avant-trains facilitent la manœuvre dans les tournants, et nous fournissons, sur demande, le modèle représenté par la gravure ci-contre.

Nous fournissons également des meules et des limes spéciales pour aiguiser les scies des faucheuses et des moissonneuses.



Faneuse à six fourches articulées

(Modèle américain)



Largeur de travail 2^m15
Fourches à 4 dents
Coussinets à rouleaux
Roues à 12 rais croisés
La plus solide
La plus énergique
N'effeuillant pas
Fanant en dehors des
roues
Ne bourrant jamais.

—o—
Se construit en deux types :
fort ou léger

Faneuse rotative Clinkton

A double mouvement
en avant et en arrière

Dents montées à ressorts.

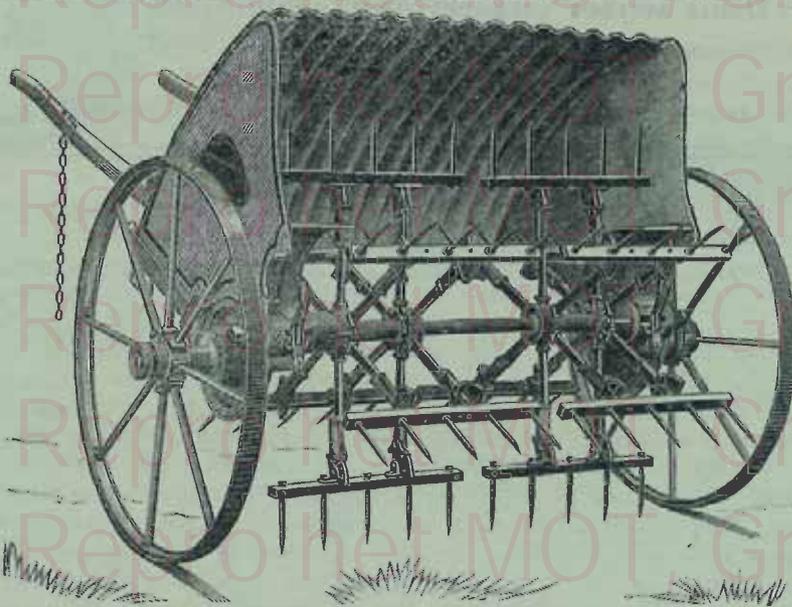
Tout engorgement impossible.

Fonctionnement régulier et sans à-
cups ; la récolte est uniformément
divisée et répandue.

Deux grandeurs :

N° 1, six rangées de dents, largeur de travail
2^m15, poids environ 430 kgs.

N° 2, cinq rangées de dents, largeur de travail
1^m85, poids environ 410 kgs.



Râteaux Automatiques

Modèle extra-fort

Le plus solide et le plus simple.

Travail aussi rapide que parfait.

Pédale extra douce équilibrée.

Accrochage automatique.

Roues en acier renforcées, à bandage strié.

Amortisseur rationnel.



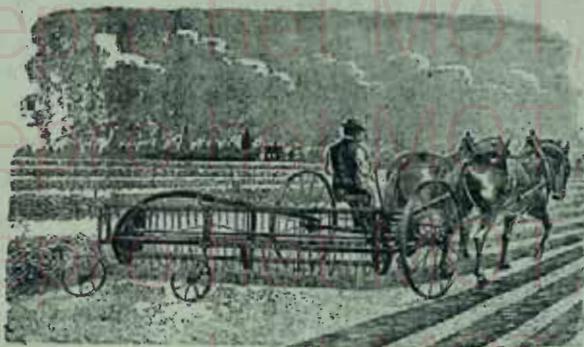
Râteau automatique 24 dents, larg. 2^m10.

Râteau automatique 26 dents, larg. 2^m25.

Râteau automatique 28 dents, larg. 2^m40.

Nouveau Râteau faneur " Imperator „

Cette machine est à la fois une faneuse rotative de premier ordre et un râteau à andain. Elle constitue la machine idéale pour la récolte des foins.



Donne le meilleur râtelage en andains légers et floconneux facilitant le séchage. — Produit le meilleur fanage, énergique et sans effeuiller ; retourne la récolte. — Travail tout à fait supérieur et des plus apprécié. — Ne ramasse ni terre, ni détrit. — Ne bourre jamais.

Construction très étudiée et très soignée, entièrement en acier, d'une solidité à toute épreuve. — Réglage à main, instantané, de l'inclinaison des dents, soit en Râteau, soit en Faneur, pour l'obtention d'un travail plus ou moins énergique. Roues hautes de 1 m. 40 à large bandage strié. — Roues d'arrière en acier et montées sur ressorts. — Tôle garde-foin empêchant le bourrage des coussinets. — Siège à ressort. — Repose-pieds.

Traction légère — Dents serrées espacées de 8 centimètres

Modèle I, à 2 chevaux, largeur 3 mètres, poids environ 480 kgr.

» II, à 2 petits chevaux, largeur 2 m. 50, poids environ 440 kgr.

» III, à 1 cheval, largeur 2 m. 10, poids environ 400 kgr.

Les prix de nos machines à récolter s'entendent pour machines montées, mises sur wagon Orp, payables à trente jours net, sans escompte. Nous accordons de longs crédits sur demande.

Ces prix comprennent les accessoires usuels, c'est-à-dire pour les faucheuses, moissonneuses et lieuses, une lime, une clef anglaise, un cadenas, une burette, un doigt et une section de rechange. Chaque machine est munie de deux scies.

Sauf pour les faneuses et râteaux pour lesquels aucun apprentissage n'est nécessaire, la mise en marche de ces machines est gratuite. Elle doit se faire soit par l'agent qui a fait la vente, soit par un mécanicien de nos usines si la commande nous a été faite sans l'intermédiaire d'un agent.

Nous ne saurions trop attirer l'attention des acheteurs sur la question des pièces de rechange : Nous avons en magasin, à Orp, toutes les pièces de rechange parfaitement calibrées de toutes les machines que nous vendons. Toutes ces pièces de rechange sont marquées d'un numéro et, en cas d'accident, il suffit de nous télégraphier ce numéro pour recevoir une pièce parfaitement semblable. Nous mettons nos clients en garde contre les nombreux revendeurs et certaines nouvelles maisons, qui offrent leurs machines avec des garanties énormes et annoncent qu'ils ont les pièces de rechange en magasin, mais n'existent plus au moment d'exécuter les garanties. Le client reste ainsi, non seulement dans l'obligation de payer les réparations, mais se trouve encore souvent dans le plus grand embarras pour se procurer les pièces de rechange.

Nous avons toujours des mécaniciens prêts à se rendre chez nos clients à la première demande avec les pièces de rechange nécessaires. Les cultivateurs employant nos machines sont donc certains de ne jamais avoir d'arrêt dans le travail ; or les arrêts en pleine moisson peuvent causer les plus grandes pertes.

Nous rappelons aux acheteurs que la Maison Hornsby est une des plus anciennes firmes ayant introduit ses machines en Belgique. Nous les vendons depuis plus de vingt ans, avec un succès toujours croissant.

Notre firme est une des plus anciennes et des plus importantes de Belgique pour la fabrication et la vente du matériel agricole, et nous engageons vivement les agriculteurs à venir visiter nos ateliers et magasins pour se rendre compte de l'importance de nos installations et de l'exactitude de ce qui précède.

Etablissements Edouard de SAINT HUBERT

A ORP-LE-GRAND.